

August 16, 2021

Hello Parents and Guardians,

I hope everyone is having a refreshing, healthy, and safe summer.

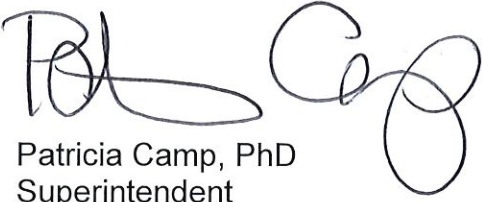
Student and staff safety continues to be the district's top priority. The district has increased ventilation in our classrooms and will continue with enhanced cleaning protocols; please go to the updated Reopen Plan on the district website if you would like more details (<https://www.rahway.net/domain/1272>).

District staff have been working throughout the summer to prepare the buildings for the return of students and teaching staff in September. As you may know, the Governor has declared that **only full in person teaching can happen this fall** which means that our instruction will be done as is more typical. At this time the district is no longer permitted to offer virtual instruction as a regular instruction option. All students and staff are expected to return to the buildings in September. Building-specific details will be coming from the principals over the next weeks as the principals and other administrators prepare for the reopening of our schools.

The Governor has also mandated that regardless of their vaccination status, **all school district staff and students, as well as visitors, must wear masks when in the school buildings**. I strongly encourage that everyone eligible still get vaccinated as the data has shown all COVID vaccines to be effective in reducing illness and hospitalization, and preventing death from COVID. The district is offering a vaccination clinic for anyone 12 years old or older at the 7<sup>th</sup> & 8<sup>th</sup> Grade Academy on Sept. 1; please see the district website for details soon.

Please continue to be vigilant with following mitigation strategies in place to keep us all healthy: stay home when sick, wear a mask, practice social distancing, and wash your hands regularly. Also please inform your school nurse if your child is being tested for COVID.

Thank you all for the pleasure of educating your children.

  
Patricia Camp, PhD  
Superintendent

16 de agosto de 2021

Hola padres y tutores,

Espero que todos estén teniendo un verano refrescante, saludable y seguro.

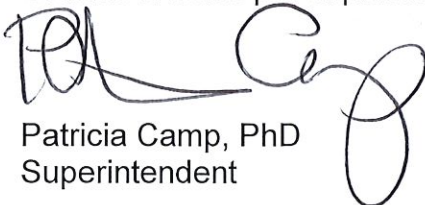
La seguridad de los estudiantes y el personal sigue siendo la principal prioridad del distrito. El distrito ha aumentado la ventilación en nuestros salones de clases y continuará con protocolos de limpieza mejorados; vaya al Plan de reapertura actualizado en el sitio web del distrito si desea obtener más detalles (<https://www.rahway.net/domain/1272>).

El personal del distrito ha estado trabajando durante todo el verano para preparar los edificios para el regreso de los estudiantes y el personal docente en septiembre. Como sabrá, **el gobernador ha declarado que este otoño solo se puede impartir enseñanza completa en persona**, lo que significa que nuestra instrucción se realizará como es más típico. En este momento, el distrito ya no puede ofrecer instrucción virtual como una opción de instrucción regular. Se espera que todos los estudiantes y el personal regresen a los edificios en septiembre. Los directores proporcionarán detalles específicos del edificio durante las próximas semanas mientras los directores y otros administradores se preparan para la reapertura de nuestras escuelas.

El gobernador también ha ordenado que, **independientemente de su estado de vacunación, todo el personal y los estudiantes del distrito escolar, así como los visitantes, deben usar máscaras cuando estén en los edificios escolares**. Recomiendo encarecidamente que todas las personas elegibles se vacunen, ya que los datos han demostrado que todas las vacunas COVID son efectivas para reducir las enfermedades y las hospitalizaciones y prevenir la muerte por COVID. El distrito está ofreciendo una clínica de vacunación para cualquier persona de 12 años o más en la Academia de los grados 7 y 8 el 1 de septiembre; por favor visite el sitio web del distrito para más detalles pronto.

Continúe vigilando las siguientes estrategias de mitigación para mantenernos a todos saludables: quédese en casa cuando esté enfermo, use una máscara, practique el distanciamiento social y lávese las manos con regularidad. También informe a la enfermera de su escuela si su hijo está siendo examinado para COVID.

Gracias a todos por el placer de educar a sus hijos.



Patricia Camp, PhD  
Superintendent